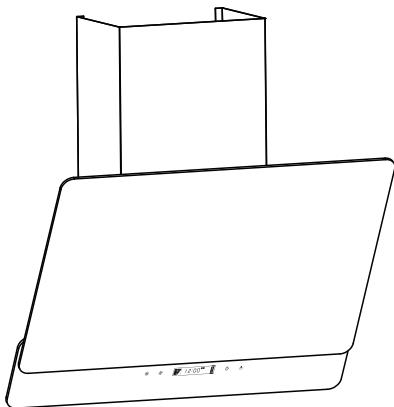


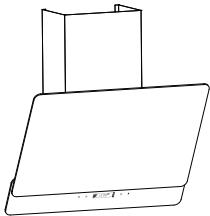
# Haier

## Руководство по эксплуатации Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Кухонная вытяжка  
Ас үйге арналған сорғыш



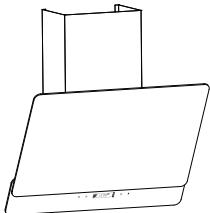
Модель / Моделі  
**HVX-W672GB /**  
**HVX-W672GBX /**  
**HVX-W672GW**



Информация и советы по использованию  
**ВНИМАНИЕ:** Доступные части прибора могут нагреваться при использовании с кухонными плитами.

• • • • • • • • • • • • • • • •

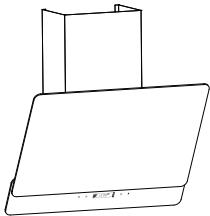
- При определенных обстоятельствах электроприбор может представлять опасность. А) В помещении должна быть достаточная вентиляция, если вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газе или другом топливе.
- Б) Нельзя проверять состояние фильтров во время работы вытяжки.
- С) Не прикасайтесь к лампочке в течение получаса после использования прибора.
- Д) Не зажигайте пламя под вытяжкой.
- Е) Не открывайте газовый кран, если на плите нет посуды, поскольку это может повредить фильтры и привести к пожару.
- Ф) Постоянно проверяйте еду, которая жарится, чтобы избежать разбрызгивания раскаленного масла и возникновения опасности воспламенения.
- Г) Перед любым обслуживанием отключайте электрическую вилку от розетки.
- Н) Необходимо соблюдать правила, касающиеся выброса воздуха.
- І) При одновременной работе вытяжки и приборов, работающих не от электроэнергии, отрицательное давление в помещении не должно превышать 4 Па (4 x 10<sup>-5</sup> бар).



Информация и советы по использованию  
**ВНИМАНИЕ:** Доступные части прибора могут нагреваться при использовании с кухонными плитами.

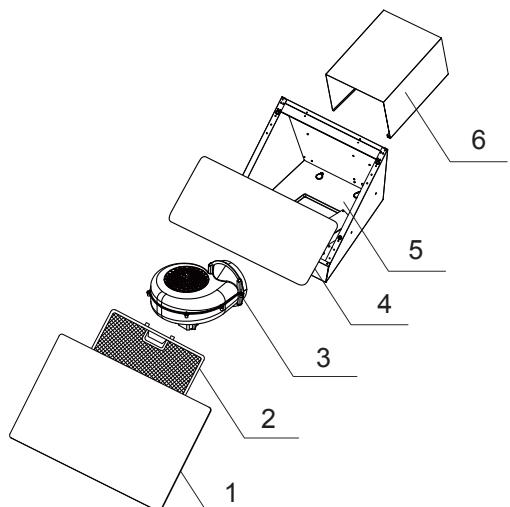
Характеристики: 220—240В, ~50 Гц, 112 Вт

- J) Во избежание опасности поврежденный кабель питания должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичными квалифицированными лицами.
- K) Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они делают это под надзором, или если им была предоставлена инструкция по безопасному использованию устройства, и они понимают возможные опасности. Детям запрещено играть с устройством. Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми, кроме случаев, когда они старше 8 и находятся под присмотром.
- L) Вытяжка должна устанавливаться над плитой, имеющей не более четырех конфорок.
- M) Использовать только в домашних условиях и внутри помещений.
- N) Отсоедините прибор от розетки, когда он не используется, а также перед чисткой.
- O) Внимание! При вытяжке воздуха из помещения соблюдайте указания инструкции по эксплуатации устройства.
- P) Существует опасность пожара, если чистка не проводится в соответствии с инструкциями.



## Знакомство с кухонной вытяжкой

Пожалуйста, прочитайте эти указания перед использованием вашей кухонной вытяжки

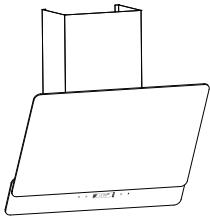


1. Панель
2. Жировой фильтр
3. Воздуховод в сборе
4. Стекло
5. Основной корпус в сборе
6. Декоративный короб



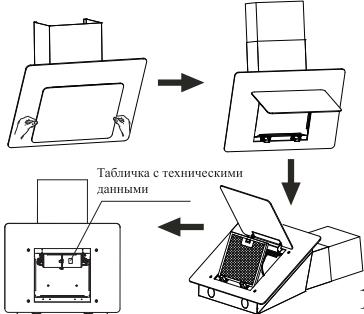
### Информация

Поздравляем с приобретением вытяжки со множеством превосходных функций, которые позволят вам в полной мере наслаждаться жизнью. Перед установкой и использованием вытяжки внимательно прочтите все инструкции.

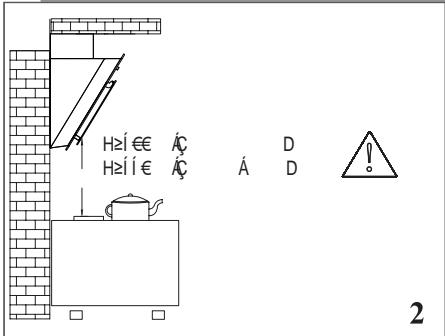


## Информация и советы по использованию

• • • • •



Проверьте напряжение и частоту, указанные на табличке с техническими данными, расположенной на внутренней стороне вытяжки.

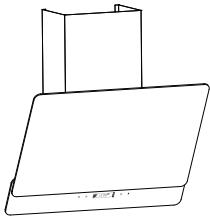


Рекомендуется, чтобы при установке нижняя часть вытяжки находилась на высоте не менее 500 мм для электрических плит и не менее 550 мм для газовых плит, но не более 750 мм для любого типа плит.



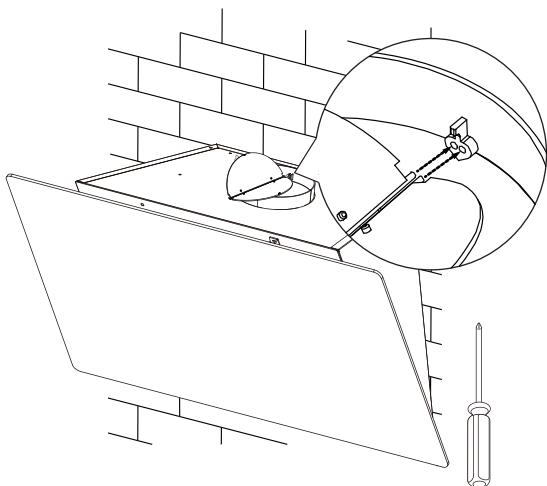
### Информация

Воздух не должен выводиться в дымоход, который используется для отвода отработанных газов от приборов, сжигающих газ или другие виды топлива (не применимо к приборам, которые только нагнетают воздух обратно в помещение)



## Установка

Перед началом установки убедитесь, что питание отключено.



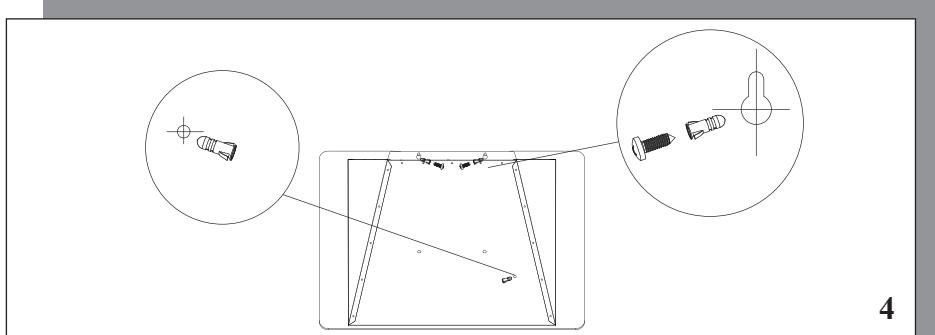
3

Перед установкой вытяжки сначала установите обратный клапан.



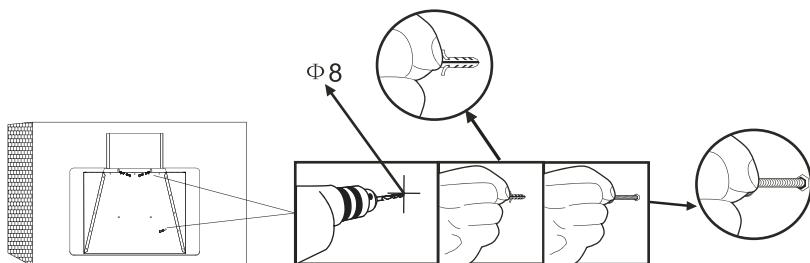
### Информация

Подсоедините универсальный рукав, выбрав направление вентиляции.



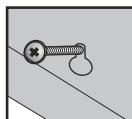
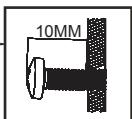
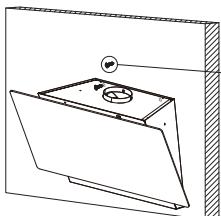
4

Убедитесь в нужном положении вытяжки на стене, согласно рисунку 4. Затем с помощью шаблона просверлите в стене 3 отверстия Ø8. Закрепите 3 комплекта дюбелей и саморезов, предназначенных для этих 3 отверстий.



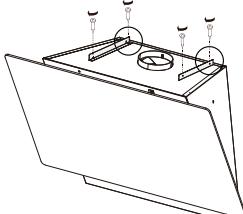
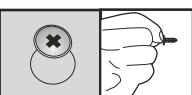
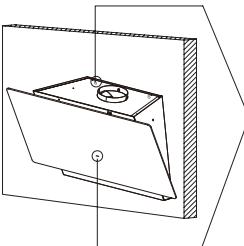
## Информация

При резке или сверлении стены или потолка не повредите электрическую проводку или другие скрытые коммуникации.



6

Повесьте вытяжку так, чтобы 3 самореза совпали с 3 установочными и отрегулируйте положение.



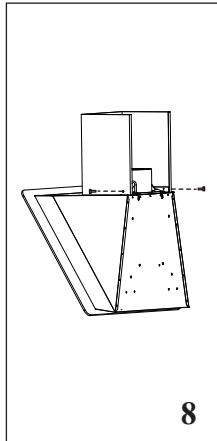
7

Затяните четыре самореза: сначала верхние два , затем остальные два.

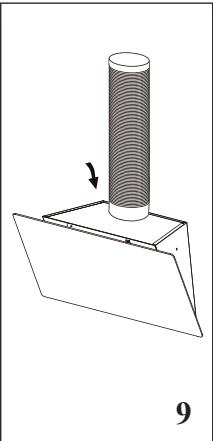


## Информация

Пожалуйста, убедитесь, что саморез выступает от поверхности стены на 10мм.

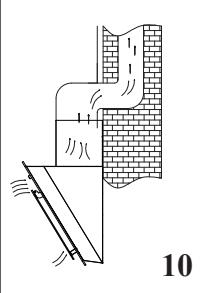


8

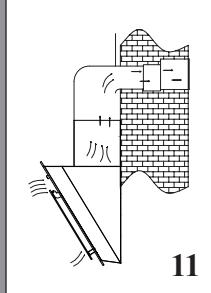


9

Кухонная вытяжка подходит для любого направления вентиляции.



10



11

Закрепите кронштейн внутреннего декоративного короба и внутренний декоративный короб винтами ST4\*8.

Соедините рукав с выходом обратного клапана.

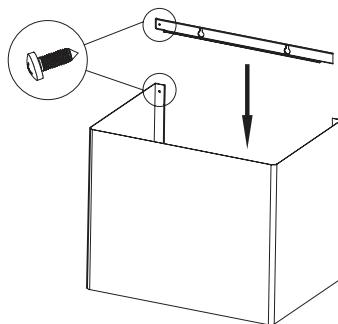
Вертикальное направление является наиболее распространенным. Если над вашей кухней расположено чердачное помещение, вентиляционная труба может быть направлена через шкаф и чердак на крышу.

Если ваша кухня имеет подвесной потолок над кухонными шкафами, то вы можете спрятать воздуховод в него и затем горизонтально провести через внешнюю стену к вентиляционному выводу.

i

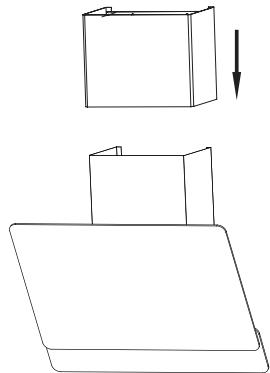
## Информация

Воздух не должен выводиться в дымоход, который используется для отвода отработанных газов от приборов, сжигающих газ или другие виды топлива.



11

Как показано на Рис.11, закрепите кронштейн внешнего декоративного короба на внешнем декоративном коробе винтами ST4\*8.



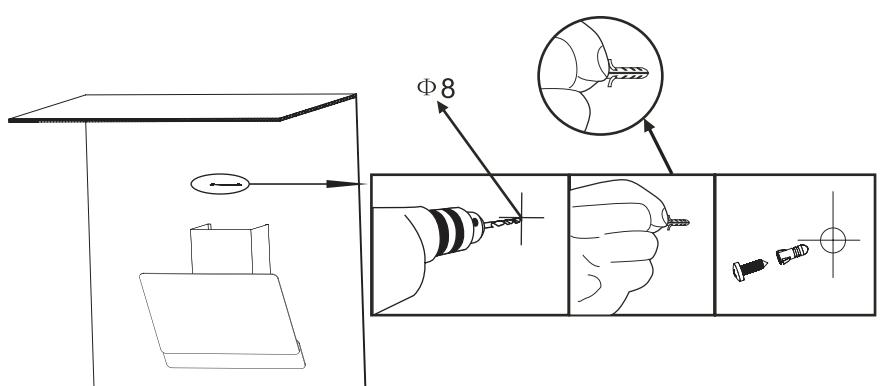
12

Установите внешний декоративный короб на внутренний и отрегулируйте по высоте



## Информация

Работы по установке и электромонтажу должны выполняться квалифицированным персоналом в соответствии со всеми применимыми нормами и стандартами, включая таковые для огнезащитных конструкций.



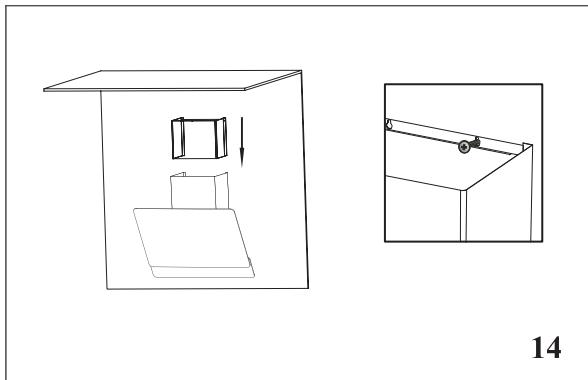
13

Затем с помощью шаблона просверлите в стене два отверстия диаметром Ø8. Установите два дюбеля и самореза ST4x35.

i

### Информация

Пожалуйста, убедитесь, что винт выступает над поверхностью стены на 10мм.



14

Подвесьте  
внешний  
декоративный  
короб, чтобы 2  
установочных  
отверстия совпали  
с 2 саморезами.  
Затем завинтите  
их.



15

Нажмите кнопку - двигатель перейдет в режим ожидания.

Нажмите кнопку - при каждом нажатии двигатель будет изменять скорость:  
Низкая - Средняя - Высокая - Остановка, и т. д.

Нажмите кнопку - при каждом нажатии двигатель изменять скорость: Высокая - Средняя - Низкая - Остановка и т. д.

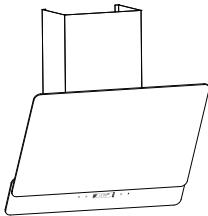
Нажмите кнопку - светодиодная подсветка включится, нажмите повторно для ее отключения; Во время работы мотора вы можете нажать на кнопку для установки времени отключения, а затем на или для настройки таймера отключения - вы можете установить время таймера (от 1 до 9 минут); нажмите повторно для выхода;



## Информация

Не прикасайтесь к лампочке в течение получаса после использования прибора. Лампочка не должна быть покрыта теплоизоляцией или другим материалом.

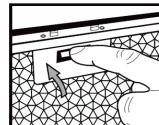
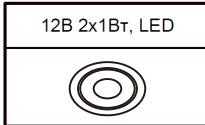
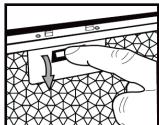




## Замена и техническое обслуживание

Во избежание опасной ситуации поврежденный кабель питания должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или другим квалифицированным специалистом.

Замена лампы



16

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Замену LED ламп должен осуществлять квалифицированный электрик.

1. Откройте экран жирового фильтра и отсоедините коннектор кабеля лампы.
2. Выньте лампу из гнезда, подцепив её отверткой.
3. Замените LED лампу – вставьте новую лампу в гнездо до щелчка.
4. Снова подключите коннектор кабеля лампы и установите на место жировой фильтр.



Требуется мин. расстояние 45 см. до поверхностей (крышки, прихватки или подобного), чтобы предотвратить нагрев и риск возгорания.

17



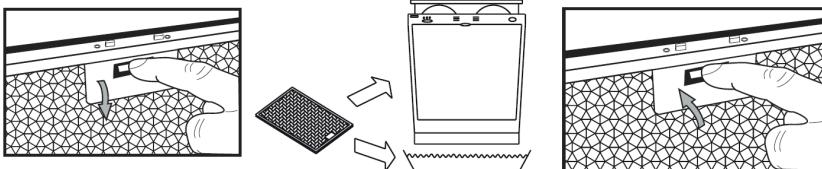
Для предотвращения нагрева поверхностей, риска возгорания и действия ультрафиолетовой радиации разрешается использовать только самоэкранирующие лампы.

18



## Информация

Мощность ламп не должна превышать 1 Вт



- Рекомендуется чистить жировой фильтр каждые три месяца, выполняя следующие указания:
  - Снимите жировой фильтр с вытяжки и промойте его в растворе воды и нейтрального жидкого моющего средства, оставив отмокать.
  - Тщательно ополосните теплой водой и дайте высохнуть.
  - Жировой фильтр также можно мыть в посудомоечной машине.
  - Жировой фильтр может изменить цвет после чистки. Это не повод для жалобы клиента или замены металлического фильтра.



## Информация

Существует опасность пожара, если чистка не проводится в соответствии с инструкциями.

## Правильная утилизация этого прибора



Данная маркировка указывает на то, что устройство, на которое она нанесена, запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами (это правило обязательно к исполнению на территории Евросоюза). Ради бережного отношения к окружающей среде, здоровью человека и рациональному использованию ресурсов утилизируйте устройство согласно применимым требованиям. Для утилизации б/у устройства свяжитесь с организацией, занимающейся утилизацией, или обратитесь к продавцу устройства. Они смогут произвести утилизацию надлежащим образом.

## Транспортирование и хранение

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам.

При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность.

Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений

**Изготовитель снимает с себя всю ответственность, если при использовании вытяжки не соблюдаются вышеуказанные рекомендации и инструкции по монтажу, техническому обслуживанию и эксплуатации.**



## Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей». Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

— к нашему официальному дилеру или

— в наш колл-центр:

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ)

— на сайт <https://haieronline.ru>, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Лампы и фильтры не подлежат замене по гарантии.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.АЯ46.В.16570/20 от 11.11.2020 действует до 10.11.2025.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.БЛ08.В.03618/20 от 15.09.2020 действует до 14.09.2025

### Характеристики

Размер: прибор (включая декор. короб), мм

### Управление

Производительность, м3/ч

### Освещение

Диаметр воздухоотводной трубы, мм

Напряжение, В / Гц

Уровень шума

Вес нетто

Длина сетевого шнура

Мощность

- 600x330x(780-1080)

- Сенсорное

- 700

- 2 x 1 Вт, LED, 12В

- 150

- ~220-240 / 50

- 58дБА

- 10,4 кг

- 1 м

- 112 Вт

### Комплектация:

Обратный клапан

- 2 лопасти

Короб декоративный внешний

- 1 шт.

Короб декоративный внутренний

- 1 шт.

Кронштейн внешнего декоративного короба

- 2 шт.

Кронштейн внутреннего декоративного короба

- 1 шт.

Дюбель 8x40

- 5 шт.

Саморез ST4x35

- 5 шт.

Саморез M4x8

- 8 шт.

Шаблон монтажный

- 1 шт.

Инструкция

- 1 шт.

Гарантийный талон

- 1 шт.



## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

### Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier, находящаяся по адресу: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Китай, благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на телевизоры, микроволновые печи — 5 лет, на планшетные компьютеры, ноутбуки и приставки телевизионные — 3 года, на пылесосы — 4 года, на мобильные телефоны и гирокомпасы — 2 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготвлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантитных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать как в гарантитном, так и дополнительном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

### Условия гарантитного и дополнительного сервисного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантитный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю и производит дополнительное сервисное обслуживание в течение 36 месяцев со дня передачи товара потребителю\*. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация). Дополнительное сервисное обслуживание изделия — бесплатное для потребителя устранение недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. Данная услуга оказывается только при предъявлении владельцем изделия товарного и кассового чеков, иных документов, подтверждающих факт покупки изделия.

Гарантитное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларусь (бесплатный звонок из регионов Беларусь)

или на сайте: <https://haieronline.ru> или сделав запрос по электронной почте: [help@haieronline.ru](mailto:help@haieronline.ru).

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

### Гарантитное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

### Гарантитное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия спаружи либо изнутри.

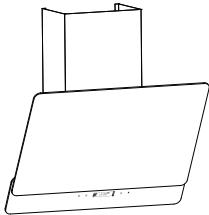
### Гарантитному и дополнительному сервисному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода /слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

**Важно!** Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантитное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантитных обязательств.

\*дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на электрические водонагреватели, микроволновые печи, холодильники моделей HRB-331, морозильники, газовые плиты, пылесосы, пылесосы-роботы, телевизоры, приставки телевизионные, планшетные компьютеры, ноутбуки, мобильные телефоны, гирокомпасы.



Ақпарат және пайдалану жөніндегі кеңестер  
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Құрылғының асүйлік  
плиталарымен бірге қолданған кезде құралдың  
қолжетімді бөліктегі ыстық болуы мүмкін.

.....

Белгілі бір жағдайларда құрылғы қауіпті төндіретін болуы да мүмкін.

A) Егер тұтінсорғыш қолданыста болса, бөлмеде жеткілікті желдету керек.

газбен немесе басқа отынмен жұмыс істейтін құрылғылармен бір мезгілде қолданылады.

B) Сорғыш жұмыс істеп тұрған кезде сұзгілердің жағдайын тексерменіз.

C) Құрылғыны пайдаланғаннан кейін жарты сағат бойы шамды ұстамаңыз.

D) Тартпаның астында жалынды тұтатушы болмаңыз.

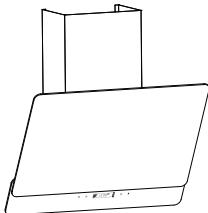
E) Плитаның үстінде ыдыс болмаса, газдың кранын ашушы болмаңыз, себебі бұл сұзгілерді закымдауы және өрт тудыруы мүмкін.

F) Ұыстық майдың шашырап кетуіне және тұтану қауіпіне жол бермеу үшін қуырылып жатқан тағамды үнемі бақылап тексеріп отырыңыз.

G) Қуат сымын кез келген қызметтөн бұрын электр желісінен ажыратыңыз.

H) Ауаның астам шығарындылар туралы ережелерді сақтаңыз.

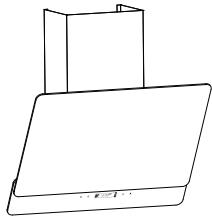
I) тұтінсорғышты және электр энергиясымен жұмыс істемейтін құралдарды бір уақытта пайдалану кезінде бөлмедегі теріс қысым  $4 \text{ Па}$ -дан аспауы керек. ( $4 \times 10^{-5}$  бар).



Ақпарат және пайдалану жөніндегі кеңестер  
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Құрылғының асүйлік  
плиталарымен бірге қолданған кезде құралдың  
қолжетімді бөліктегі ыстық болуы мүмкін.

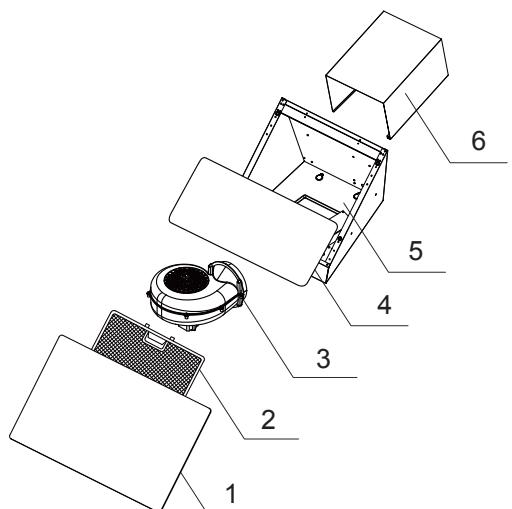
Сипаттамалары: 220—240В, ~50 Гц, 112 Вт

- J) Қауіпті болдырмау үшін зақымдалған қуат кабелін өндіруші, оның қызмет көрсетуші агенті немесе сол сияқты білікті маман ауыстыруы керек. \_
- K) Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибе мен білім жетіспейтін адамдар, егер олар қадағалауымен жасаса немесе құрылғыны қауіпсіз қолдану туралы нұсқаулар берілген болса, және ықтимал қауіpterді түсіну арқылы қолдануға болады. Балаларға осы құрылғымен ойнауына тыйым салынады. Пайдалануши үшін қол жетімді тазалау және техникалық қызмет көрсету, егер олар 8 жастан асқан және қадағаланбаса, балалармен жүргізілмеуі керек.
- L) Тұтінсорғыш төрт қыздырғыштан аспайтын конфоркалары бар плитаның үстінде орнатылу керек.
- M) Тек қана үй жағдайында және де панажайлардың ішінде қолданылады.
- N) Пайдаланбаған кезде және тазалау алдында құрылғыны электр розеткасынан ажыратып тастаңыз.
- O) Назар аударыңыз! Бөлмeden ауаны шығарғанда, құрылғыны пайдалану нұсқауларын орындаңыз.
- P) Егер нұсқауларға сәйкес тазалау орындалмаса, өрт шығу қаупі бар.



## Асүйлік тартпамен танысу

Өзініздің асүйлік тұтінсорғышының пайдаланбас бұрын осы нұсқауларды оқып шығыңыз.



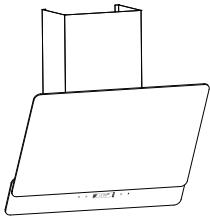
1. Панель
  2. Жинақтамадағы майлыш
  3. Жинақтағы ауатартқыш
  4. Шыны
  5. Жинақтамадағы негізгі корпус
  6. Безендіргіш қорап



## Ақпарат

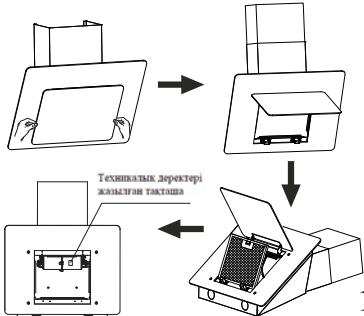
Сапаны сатып алғаныңыз үшін көптеген керемет мүмкіндіктермен құттықтаймыз, бұл сізге өмірден толық ләzzат алуға мүмкіндік береді.

Сорғышты орнатпас бұрын және (немесе) қолданбас бұрын барлық нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

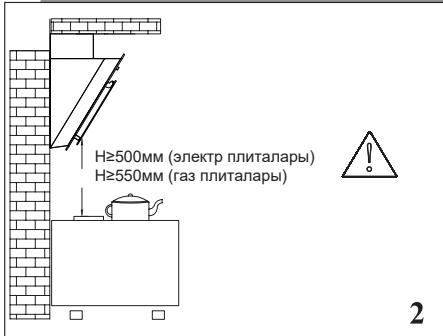


Ақпарат және пайдалану жөніндегі кеңестер

• •



Сорғыш ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген көрнекі мен жиілікті тексеріңіз.



2

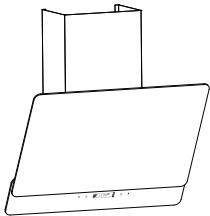
Орнату кезінде сорғыштың төменгі бөлігі электр плиталары үшін кемінде 500 мм және газ плиталары үшін кемінде 550 мм, бірақ плиталардың кез келген түрі үшін 750 мм аспауы ұсынылады.



## Ақпарат

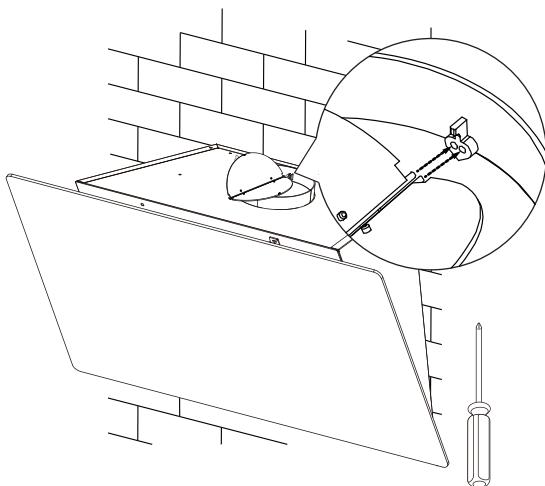
түтінгазды немесе басқа отын түрлерін күйдіретін құрылғылардан шыққан газдарды жою үшін пайдаланылатын құбырды дымқылдан шығаруға болмайды (тек бөлмені қайтадан ауаны күшейтетін құрылғыларға қолданылмайды)

• •



## Орнату

Кондырыны орнатудың алдынан қуаттау ажыратылғандығына көз жеткізіп алыңыз.



3

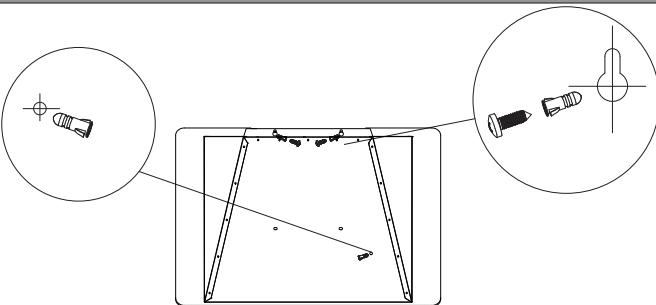
тұтінсорғышты орнатардың алдынан алдымен кері клапанды орнатып алыңыз.



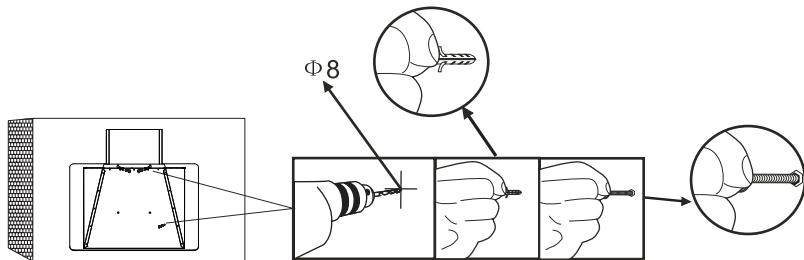
## Ақпарат

Желдету бағытын таңдау арқылы әмбебап шлангты қосыңыз.

4



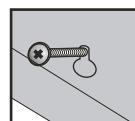
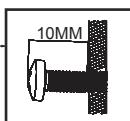
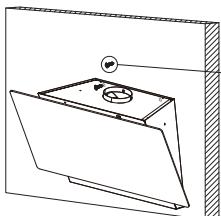
Тұтін сорғыш қабырғаға дұрыс күйде екеніне көз жеткізіңіз, 4-суретте көрсетілгендей. Содан кейін үлгіні пайдаланып қабырғаға төрт Ø8 тесікті бұраңыз. Сол төрт саңылауға арналып жасалған дюбельдер мен тескіш бұрандалардың, төрт жинақтамасын бекіндіріңіз.



i

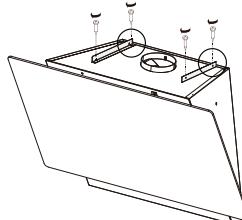
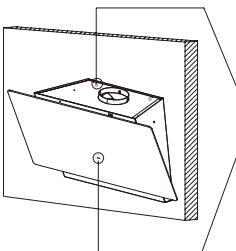
## Ақпарат

Қабырғаларды немесе тәбелерді кесу немесе бұрғылау кезінде электр сымдарына немесе басқа жасырын байланыстарға зақым келтірменіз.



6

Сорғышты  
3 тескіш  
бұранданың  
3 монтаждау  
мен тесікке сай  
етіп орналас-  
тырып,  
орналасуын  
реттепіз.



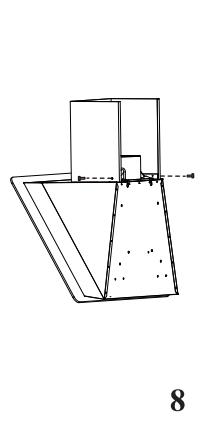
7

Төрт тескіш бұранданы қысып тастаңыз: алдымен үстіңгі  
екеуін, содан кейін қалған екеуін.

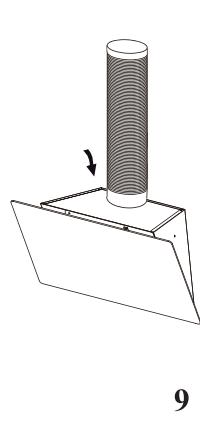


## Ақпарат

Көз жеткізінізші, осы тескіш бұрандама  
қабырғаның бедерінен 10мм шығып тұруы керек.

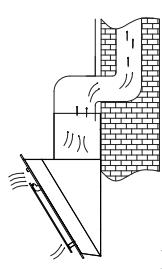


8

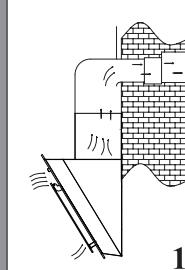


9

Тұтін сорғыш кез келген желдектіш бағытына сай келеді.



10



11

Ішкі безендіргіш қорапты және ST4\*8 бұрандаларымен ішкі безендіргіш қорапты кронштейнмен бекітіңіз.

Рукавты к еріклап анмен жалғастырыңыз.

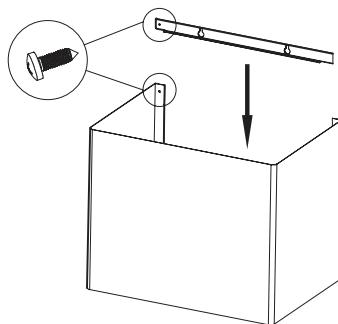
Вертикалды бағыты анағұрлым кең таралған болып табылады. Егер ас үйіндеге ас үй үстінде тұрса, желдету құбыры шкаф пен шатырдың шатырына бағытталуы мүмкін.

Егер сіздің асүйдің төбелері шкафттардан жоғары аспалы төбе болатын болса, онда тұтінсорғышты оның артына жасыруға болады сыртқы қабырғаға желдектіш саңылауға көлдененін болады.

i

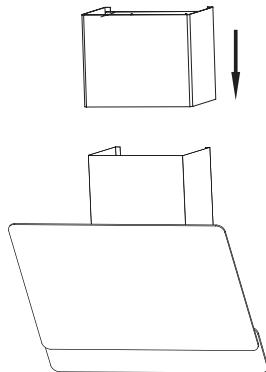
## Ақпарат

Ая газды һемесе басқа отындарды күйдіретін құрылғылардан шыққан газдарды кетіру үшін пайдаланылатын тұтін тартқышқа шығаруға болмайды.



11

11-суретте көрсетілгендей, сыртқы безендіргіш қораптың кронштейнін ST4 \* 8 бұрандаларымен сыртқы сәндік қорапқа бекітіп қысып тастаңыз.



12

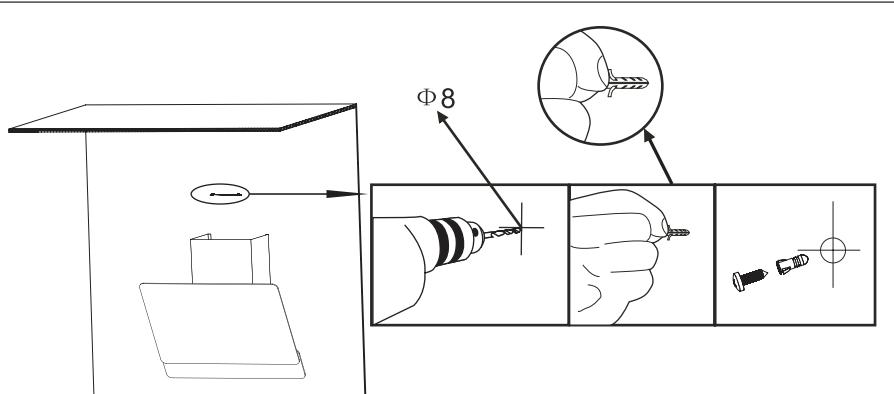
Сыртқы безендіргіш қорапты ішкі жағына орнатып, биіктіймен реттеп алыңыз

i

## Ақпарат

### Жұмыстар

Орнату мен сымдарды әлектромонтаждау да барлық қолданылатын кодтар мен стандарттарға, соның ішінде отқа төзімді құрылымдарға сәйкес білікті қызметкерлер орындауды керек.



13

Содан кейін үлгіні пайдаланып қабырғаға екі Ø8 тесікті бұрап салыңыз. Екі дюбель мен ST4x35 тескіш бұрандамаларын орнатыңыз.

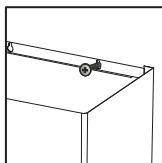
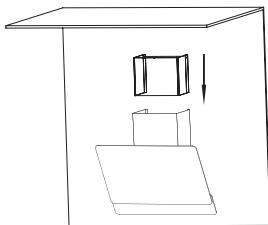
**i**

### Ақпарат

Бұранданы қабырға бетінің үстінен 10 мм шығып түрғанына көз жеткізіңіз.

## Шығарылған құбырлар төсөнішін қабырғаға керекті қалыпта орнатыңыз.

.....



14

Орнатылатын 2 саңылау 2 тескіш бұрандамен келісетіндей, ішкі безендіргіш қорапты асып қойыңыз. Содан кейін оларды бұрап тастаңыз.

Басқару:



12:00



15

Батырманы басыңыз қозғалтқыш күту режимін көшетін болады.

Батырманы басыңыз әр басқан сайын қозғалтқыш жылдамдығын өзгертіп отырады: Тәмен - Орташа - Жоғары - Тоқтату, және т.б.

Батырманы басыңыз - әрбір басқан сайын қозғалтқыш жылдамдығын өзгертіп отырады: Жоғары - Орташа - Тәмен - Тоқтату және т.б.

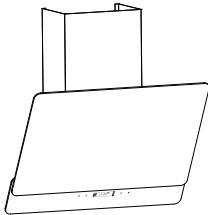
Батырманы басыңыз - Жарық диодты шамдар қосылады, оны өшіру үшін тағы бір рет басыңыз; Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрган кезде түймени басуға уақытты орнатуға болады ешіріп, содан кейін «» немесе «» таймерін орнату үшін - таймер уақытын орнатуға болады (1-ден 9 минутқа дейін); шығу үшін қайта басыңыз;



### Ақпарат

Плитаны пайдаланғаннан кейін шамға жарты сағаттай жақындаушы болмаңыз. Шам жылу оқшаулаумен немесе басқа материалдармен жабылмауы керек.

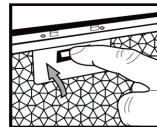
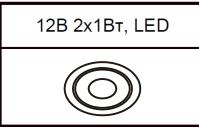
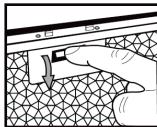
.....



Айырбастау және техникалық қызмет көрсетеу

.....  
Қауіпті жағдайды болдырмау үшін зақымдалған қуат сымын өндіруші, оның қызмет көрсетеу агенті немесе басқа білікті маман ауыстыруы керек.

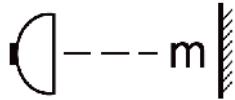
Шамды айырбастау



16

ЕСКЕРТУ: жарықдиодты шамдарды ауыстыруды білікті электрик жүргізуі керек.

1. Май сүзгісінің экранын ашып, шам кабелінің қосқышын ажыратыңыз.
2. Шамды бұрағышпен ұстап, розеткадан алыңыз.
3. Жарықдиодты шамды ауыстырыңыз-жаңа шамды розеткага басылғанша салыңыз.
4. Шамның кабель қосқышын қайта қосып, май сүзгісін орнына қойыңыз.



Бұл мин. өрттің туындау қаупін болдырмау үшін бетіне 45 см қашықтықта (қақпақтар, орауыштар және т.б.) болуға тиіс болады.

17

17



Жер үсті жылжыудың алдын алу үшін, өрттің және ультра құлғін сөule шығарудың пайда болу қаупі тек өздігінен қорғайтын шамдарға рұқсат етіледі.

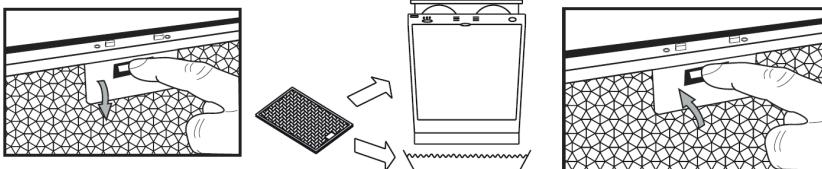
18



## Ақпарат

Шамдардың қуаттылығы 1 Вт аспауға тиіс болады.

.....



- Майлыш сүзгіні әрбір үш айда тазалап отыру ұсынылады, мынадай нұсқаулық тардыморындаукерек:
  - Май сүзгісін түтін сорғыштан шығарып, оны су ерітіндісіне және бейтарап сұйық жуғыш затқа салып, оны сарқылауға қалдырыңыз.
  - Жылды сумен мұқият шайыңыз да кебуіне мұрсат беріңіз.
  - Майлыш сүзгіні ыдысу жуғыш машинада да жууға болады.
  - Майлыш сүзгі тазаланған соң түсін өзгертуі ықтимал. Бұл клиенттердің шағымдары немесе металл сүзгісін ауыстыру үшін себеп емес.

i

## Ақпарат

Егер нұсқауларға сәйкес тазалау орындалмаса, өрт шығу қаупі бар.

## Бұл құралдың дұрыс кәдеге жаратылуы



Бұл маркалануы сол суреттемесі салынған құрылғыны тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға тыйым салынатынын білдіреді (бұл қағида Еуроодақтың аумағында орындалуға міндетті болады) Қоршаған ортаға, адамның денсаулығына және қорларды ұтымды пайдалануға күтіммен қарау үшін бұл құрылғыны қолданыстағы талаптарға сәйкес кәдеге жаратыңыз. Қоладныста болған құрылғыны қайтару үшін кәдеге жаратумен айналысатын ұйыммен хабарласыңыз не болмаса сатушыға жүгініңіз. Олар тиісті тәртіппен кәдеге жарату ісін жүргізіп бере алады.

## Тасымалдау және сақтау

Өнімді онда көрсетілген белгілерге сәйкес бастапқы орауышына тасымалдау және сақтау керек.

Жұктеу, түсіру және тасымалдау кезінде абай болыңыз.

Көлік құралы және коймасы сақтау өнімді атмосфералық жауыншашыннан және механикалық зақымданудан қорғауы керек.

**Өндіруші сорғышты пайдаланған кезде жоғарыда келтірілген ұсынымдар мен нұсқауларды орнату, техникалық қызмет көрсете және пайдалану нұсқаулары орындалмаса, барлық жауапкершіліктен бас тартады.**



## Клиенттерді сүйемелдеу қызметі

«Хайер» компаниясының тұтынушыларға қолдау көрсету қызметіне, сондай-ақ түпнускалық косалкы бөлшектерді пайдалануға көнестердің береміз.

Егер сіздің тұрмыстық техникамен қындықтарыңыз болса, алдымен «Ақауларды жою» белімін оқып шығыныз.

Егер де сіз проблеманыздың шешімін таба алмаған болсаныңыз, мынаған жүргініңіз:

- біздің ресми дилерімізге немесе
  - колл-орталыққа қонырау шалыңызы:

- мына сайтқа <https://haieronline.kz/>, мұнда сіз қызыметті сұрай аласыз, сондай-ақ жиі койыллатын сұрактарға жауап таба аласыз.

Қызмет көрсете орталығына хабарласқан кезде, төмәндегі ақпаратты дайындаңыз, ол сіз төлтеушінің атына және тексеруге болады:

Моделі \_\_\_\_\_  
Сериялдың нөмірі \_\_\_\_\_  
Сатылған күні \_\_\_\_\_



Сонымен қатар, кепілдігінің және сатылғаны туралы құжаттардың болуын тексерініз.

Маңызды! Құрылғыдағы сериялық нөмірдің болмауы ендірушінің құрылғыны сәйкестендіруіне мүмкіндік бермейді, нәтижесінде оның кепілдік қызметі. Құралдан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады.

Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала хабарламастан қандайда бір өзгерістер өнгізіле берे алады. Өндіруші алдын ала ескертусіз бүйымды жобалауға және жабдықтауға қандайда бір өзгерістер өнгізуге құқылы.

Шамдар мән сүзгілер кепілдік бойынша айырбасталуға жатқызылмайды.

Сипаттамалары  
Өлшемі: құрал (безендіргіш қосрапты қоса санағанда), мм

Басқару  
Өнімділігі, м3/сағ  
Жарықтау  
Ауаартыкыш құбырдың диаметрі, мм  
Кернеу, В / Гц  
Шуылдың деңгейі  
Нетто салмағы  
Желілік шнурның ұзындығы  
Куаты

- 600x330x(780-1080)

- Сенсорлық
- 700
- 2 x 1 Вт, LED, 12В
- 150
- ~220-240 / 50
- 58дБА
- 10,4 кг
- 1 м
- 112 Вт

## Жинактамасы:

Көрі клапан	- 2 дана
Сыртқы безендіргіш қорап	- 1 дана
Ішкі безендіргіш қорап	- 1 дана
Сыртқы безендіргіш қораптың кронштейні	- 2 дана
Ішкі безендіргіш қораптың кронштейні	- 1 дана
Дюбель 8x40	- 5 дана

Тескіш буранда ST4x35

Текіш бұранда M4x8	- 8 дана
Монтажда шаблоны	- 1 дана
Нұқсаулық	- 1 дана
Кепілпемелік талон	- 1 дана

## КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

### Күрметті сатып алушы!

Haier корпорациясы мына мекенжай бойынша орналасқан: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Қытай, Сізге таңдауының шіні алғыс айтады білдіреді және пайдалану ережелерін ұстанған кезде осы бўйымның жогары сапасы мен мінсіз жұмыс атқаратындығына кепілдік береді. Тұрмыста пайдалану шінін арналған тұрмыстық бўйымның жұмысқа жарамды ресми мерзімі — бўйым кесімді тұтынуыша табысталған күннен бастап теледидарларга, микротолқынды пештер — 5 жыл, планшеттік компьютерлерге, ноутбуктерге және теледидарларға приставкаларға — 3 жыл, шансорыштарға — 4 жыл, ұялы телефондар мен гирокамерылерге — 2 жыл, қалған тауарларға — 7 жыл. Өттімін жогары сапасын ескере отырып, нақты қызмет ету мерзімі ресми қызмет ету мерзімінән әлдеқайда ұзынрак болуы мүмкін. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін профилактикалық жұмыстарды жүргізу шінін өсіншімдер алған үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгінүйізді сұрайымыз. Барлық өнім пайдалану шарттарын ескере отырып өндірілген және Еуразиялық экономикалық (кедендей) одактың техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

Тусінбешіліктегі болдырмау шінін сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасы мен кепілдік шарттарын мүкіят оқып шығуғынызды сұрайымыз. Осы бўйым тұрмыстық мақсаттағы техникалық курделі тауар болып табылады. Егер Сіз сатып алған бўйым арнайы орнатуда және іске қосуды талап еткен болса, Біз сізге Haier үәкілдегі қызмет көрсету орталығына хабарласуды ұснынамыз.

Haier корпорациясы бўйымның ақауалары анықталған жағдайда қолданыстағы тұтынуышлардың құқыктарын қорғау жөніндегі заңнамамен, баска нормативтік актлермен белгіленген тұтынуышлардың талаптарын қанағаттандыру жөніндегі міндеттемелерді өзіне қабылдаганын растайды. Бірақ Haier корпорациясы теменде атаплан шарттарды сактамаган жағдайда кепілдікті де, сондай-ақ сервистік қызмет көрсетуден де бас тарту құқықын визе қалдырады.

### Кепілдікті және сервистік қызмет көрсетудің шарттары

Haier корпорациясы тауарды тұтынуыша табыстал берген күннен бастап 12 ай кепілдікті мерзімді белгілейді және тауарды тұтынуыша табыстал берген күннен бастап 36 ай ішінде қосымша сервистік қызмет көрсетеді. Әйткімал тусінбестікке жол бермеу шінін бўйымды сатқан кезде оған қоса берілтін құжаттарды (тауар чең, кассалық чек, пайдалану құжаттамасы) қолдану мерзімі ішінде сақтайды. Бўйимга қосымша сервистік қызмет көрсету — Өндірушінің кінісінен тұтындаған бўйымның ақауаларын жою тұтынуыша шінін тегін. Бұл қызмет бўйым иесі тауар және кассалық чектерін, бўйымды сатып алу дерегін растаушы басқа құжаттарды көрсеткен кезде ғана көрсетіледі.

Кепілдікті тек үәкілдегі Haier қызмет көрсету орталықтары көрсетеді. Үәкілдегі қызмет көрсету орталықтарының толық тізімін алу үшін келесі номірлерде қонырау шалу арқылы Haier байланыс орталығына хабарласыңыз:

8 (800) 070-01-29 — Қазақстаннан келген тұтынуышлар шіні (Қазақстан өнірлерінен тегін қонырау шалу)

немесе <https://haieronline.kz> сайтында немесе support-kz@haieronline.kz электрондық поштасында.

Үәкілдегі қызмет көрсету орталықтары езгеруі мүмкін, толық ақпарат алу үшін Haier байланыс орталығына хабарласыңыз.

### Кепілдікті және қосымша қызмет көрсету ақауалары келесі салдарынан тұындаған бўйымдарға таратылмайды:

- тұтынуышыңың тауарды пайдалану, сактау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзу;
- бўйымды дұрыс орнатпау және/немесе іске қосу;
- тональту қортынмын және электрлік қосымшалармен жұмыс технологияларын бұзу, сондай-ақ Бўйымды монтаждау шінін құжаттармен расталған, тиісті біліктілігі болмagan тұлғаларды тарту;
- пайдалану құжаттамасында талап етілгендей, Тауарда уақытын қызмет көрсетілмесе;
- сұкубыр жепсіндегі артық өткізу;
- бўйымның осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш құралдарды қолдану, сондай-ақ жуғыш құралдардың мөлшерлемесін асып кету;
- бўйымды тағайындалмаған макастарында пайдалану;
- үшінші тұлғалардың әрекеттері: үекін етілген тұлғалармен жөндеу немесе өндірушімен санкцияланбаған құрылмалық немесе сұлбалық техникалық өзөрістердің енгізу;
- Стандарттардан және жөліләрдің куаттаушы нормалардан ауытқу;
- енсерілмейтін күштердің әрекеттері (апат, ерт, наизағай және т.б.);
- жазааттайм оқиғалар, тұтынуышыңың немесе шінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері;
- егер бўйым ішіне бөгде заттар, сыйықтықтар, жәндіктер, жәндіктердің тіршілік ету өнімдері түскенден ақауалар анықталған болса;
- су жылытыштың сүмен толтырылмаган / толық толтырылмаган бөгін қосу салдарынан термоқорғаныстың іске қосылуы.

### Кепілдікті және қосымша қызмет көрсету келесі жұмыс түрлеріне таратылмайды:

- бўйымды пайдалану жерінде орнату және іске қосу;
- тұтынуыша бўйымды пайдалану жөнінде нұқсалама және кенес беру;
- бўйымды сырттан немесе ішінен тазарту.

### Теменде атаплан шығыс материалдар мен аксессуарлар кепілдікті және қосымша қызмет көрсетуге жатпайды:

- желдеткіштерге арналған сұзілір;
- кір жұбы / ыдыс жұбы машиналар шінін суды жеткізу / ағызға арналған сұзілір, күбышшектер;
- шансорыштарға арналған күбышшектер, тұтіктер, қылашқатар, кондырмалар, шанжинағыштар;
- қысқа толықынды пештерге арналған тәрелкелер, істіктер, ыдыстар мен тіреуіштер;
- сұзілір, исти сінірліштер, ләмпішкелер, серепел, жәшіктер, тіреуіштер және тағамдарды тоңазытқышта сақтауға арналған өзге сыйымдықтар;
- басқару пульстери, аккумуляторлық батареялар, куаттандыру элементтері, сыртын куаттандыру блоктары және зарядтау құрылышылар;
- бўйимга қоса берілтін құжаттама.

Бўйимға мераімді қызмет көрсету (сұзілірді ауыстыр әткенде тұтынуышының қалауы бойынша қосымша төлеу арқылы жүргізіледі).

**Маңызды!** Аспапта сериялық нәмірінің болмауы! Өндірушіге аспапта сәйкестендіру мүмкіндігін бермейді және осы салдарынан оған қызмет көрсету мүмкіндігі болмайды. Аспапта зауыттың сәйкестендіруші мәндайшаларды алып тастауға тыйым салынады. Зауыттың мәндайшаларының закымдалуы немесе болмауы кепілдікті міндеттемелерден баз тартуудың себебі болуы мүмкін.

\* қосымша сервистік қызмет көрсету электрлік су жылытыштарға, қысқа толықынды пештерге, HRB-331 модельді тоңазытқыштарға, мұздатқыштарға, газ плиталарына, шансорыштарға, робот-шансорыштарға, теледидарларға, теледидарларға, приставкаларға, планшеттік компьютерлерге, ноутбуктерге, ұялы телефондарға, гирокамерылерге таралмайды.



Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,  
Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park  
Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,  
Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк  
Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Уполномоченная организация/ импортер:  
ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар,  
дом 8, этаж 16, офис 1601.  
Тел.: 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: [info@haierrussia.ru](mailto:info@haierrussia.ru)

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті үйым/ импорттаушы:  
«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу  
ауданы, Достық даңызылы, 210 ғимарат.  
Тел.: 8-800-070-01-29, эл.пощтаның мекенжайы:  
[support-kz@haieronline.kz](mailto:support-kz@haieronline.kz)

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:  
ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский  
район, Проспект Достық, дом 210.  
Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты:  
[support-kz@haieronline.kz](mailto:support-kz@haieronline.kz)

Сделано в Китае  
Қытайда жасалған

Дата изготовления  
и гарантийный срок указаны  
на этикетке устройства

Шығарылған күні және  
кепілдік мерзімі құрылғының  
заттаңбасында көрсетілген

